

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 47

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

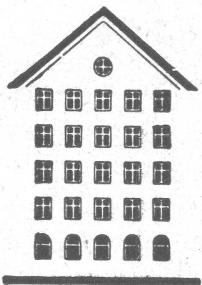
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## Fenster



## Kiefer Zürich



**WALO BERTSCHINGER**

BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

Geleisebau  
Industrieböden  
Strassenbau

MD

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate			
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Ueber die technische Phantasie. Von E. Amstutz . . . . .	657*
Geschwindigkeitsdreiecke. Von H. Miesch . . . . .	659*
Wettbewerb Schulhaus Gelterkinden	661*

### NEKROLOGE

H. v. Schulthess-Rechberg, H. Stähelin, E. Hess . . . . .	668*
-----------------------------------------------------------	------

### MITTEILUNGEN

Kraftwerke Mauvoisin. ETH-Tag. Leistungssteigerung durch Farbe . . . . .	669
Eidg. Kunststipendien. Persönliches	670

### WETTBEWERBE

Schweiz. Bankgesellschaft Zürich. Verwaltungsgebäude der Elektr.-Werke Wynau, Langenthal. Brunnen und Plastik in Zürich . . . . .	670
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

### LITERATUR

Elastizitätskonstante und Schubspannungsrichtung, von O. Föppl. Calcul des cadres, par A. Kleinlogel. Grundzüge der Geoelektrik, von V. Fritsch . . . . .	670
Verkehrsplanning, von C. Pirath. Horlogerie électrique, par R. P. Guye et M. Bossart . . . . .	671

### VEREINE

S. I. A. Protokoll-Auszüge der CC-Sitzungen . . . . .	671
G. E. P. Gruppo Lugano . . . . .	672
SVMT Diskussionstag . . . . .	672

### VORTRAGSKALENDER

**Omnifix**

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen Werkzeug des Besitzers.  
Verlangen Sie Spezialprospekte.

**B.A.G. TURGI**

*B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht*

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

norm-Gitter- und Stabschuhroste

norm-Kellerfenster

norm-Brief- und Milchkasten

norm-Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

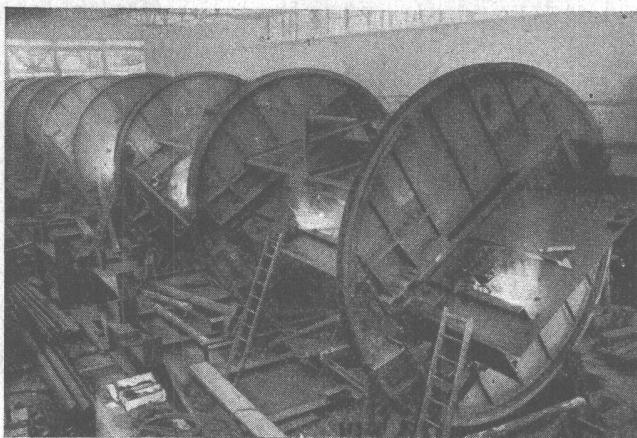
Telephon (051) 521300

FARB- & FÜLLSTIFTE

**CARAN D'ACHE**

als Festgeschenke

### Eisenbahnbrücke über die Aare bei Olten



Schweißen eines Hauptträgers der Brücke in der Drehvorrichtung  
in unseren Werkstätten (Frühjahr 1951)



Versand von 2 Hauptträgern, 42 m lang, 2,8 m hoch, Einzelgewicht je 27 To

# WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

Filiale: Ingenieurbureau Zürich, Heimplatz 1 (Kunsthaus)  
Tochterunternehmung: Stahlschweisswerk Wartmann AG., Oberbipp (Kt. Bern)

### SIEGWART-GLAS Schweiz. Glasindustrie

Siegwart & Co. A.-G.

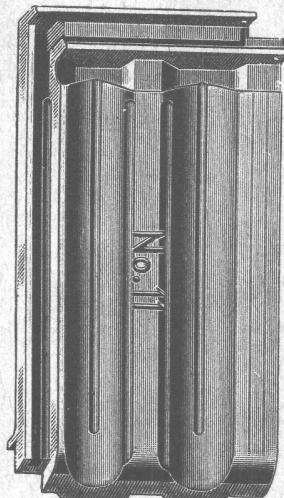
Küssnacht



am Rigi

SIEGWART

Telephon (041) 8113 33

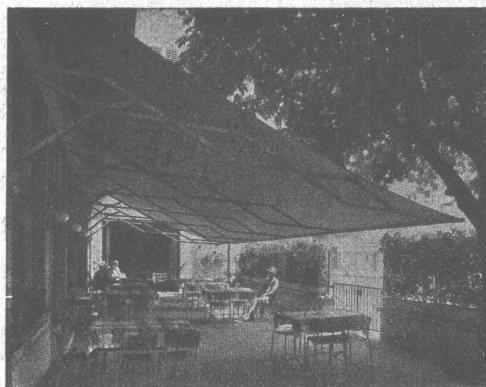


GLASZIEGEL

aller Art

GLASBAUSTEINE

System Falconnier



# Schenkerstoren

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 313 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60

Basel: Tel. (061) 2 93 81

Luzern: Tel. (041) 2 99 68

Lausanne: Tel. (021) 3 45 47

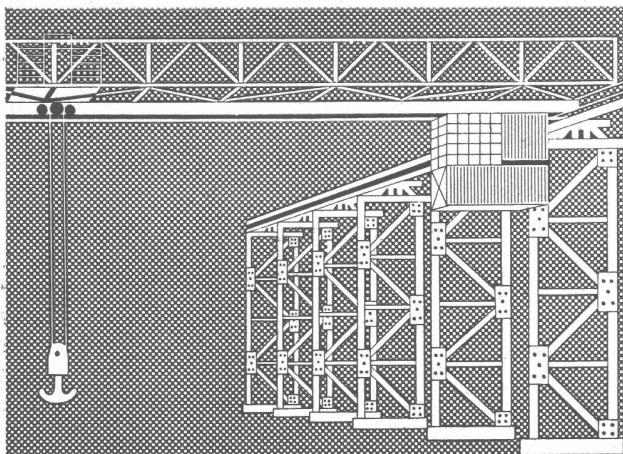
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLten**  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

TEL. 53901 und 02  
GEGRÜNDET 1854



**'Demag Kran-Anlagen  
auf allen  
Umschlagplätzen  
der Erde . . .**

Im Bau von Kran-Anlagen behauptet die Demag seit Jahrzehnten eine Sonderstellung. Kaum ein anderes Unternehmen verfügt im Bau von Lauf-, Portal-, Dreh- und Wippkranen, Verladebrücken und Hebezeugen über eine solch immense Erfahrung. Die Fachingenieure der Demag stehen Ihnen bei der Wahl und Planung der für Ihre Zwecke geeigneten Krane jederzeit zur Verfügung. Mit Demag Elektrozügen ausgestattete Kleinkrane bis 10 t Tragkraft sind in Zusammenarbeit mit schweizerischen Eisenkonstruktions-Werkstätten kurzfristig lieferbar.

Als weitere Spezialitäten baut die Demag:

Elektrozüge  
Hängekrane  
Greifer  
Lastmagnete  
Montagewinden  
Bremsmotoren  
Bagger  
Kompressoren  
Rammhämmer  
Pfahlzieher

**DEMAG**

**HANS FEHR, ZÜRICH**

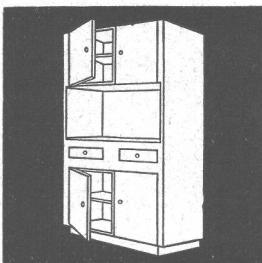
Ingenieurbüro, Bahnhofstraße 57, Tel. 232544



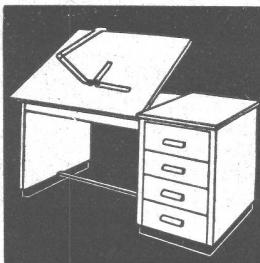
## Leichtmetall-Türen Schaufenster-Anlagen

die bewährten und dauerhaften Produkte  
für Ihre Betriebe

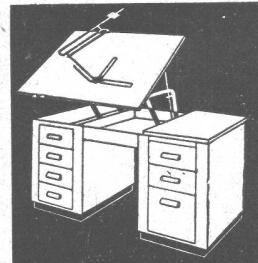
**Keller & Co. AG., Klingnau** Tel. 056/51177



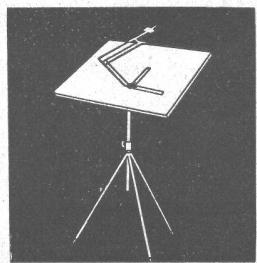
**NORM-KÜCHENMÖBEL**  
Türen und allgemeine  
Bauschreinerarbeiten



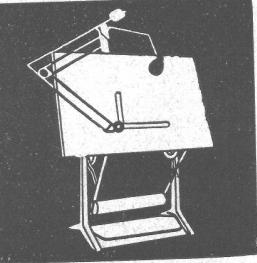
**RWD-ARCHITEKT**  
18 Typen Pulte  
vertikal ab Fr. 185.—  
Verkauf durch Fachgeschäfte



**RWD-HOVEKO**  
vertikal und horizontal  
8 Typen ab Fr. 510.—



**RWD-REX und PERFEKT**  
Ständer REX Fr. 68.—  
Zeichenmaschinen ab Fr. 75.—  
Reissbrett 65x95 cm Fr. 26.50



**RWD-EXACTA**  
Kompl. Garnitur  
ab Fr. 693.—

**REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (SCHWEIZ)**

**GIESSEREI, MASCHINEN- UND  
MÖBELFABRIK - TEL. 918103**

Die neuen Unterputz-Kippschalter  
Seriens 7140 / 7540

Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate



## Der grosse Helfer im Baugewerbe

Zum Bohren, Meisseln, Graben, Stocken, Stampfen, bei Neu- und Umbauten sowie Abbrucharbeiten.

Grosse Leistungsfähigkeit, sei es für Beton, Felsen oder Mauerwerk jeder Art. Geringe Betriebskosten.

Verlangen Sie Prospekte und Adressen der nächstgelegenen Vorführungsfirmen bei

### AUTO-MAGNETO A.-G.

Genf, 78, rue de Lausanne Badenerstrasse 330, Zürich  
Vertrieb der Original-Bosch-Erzeugnisse

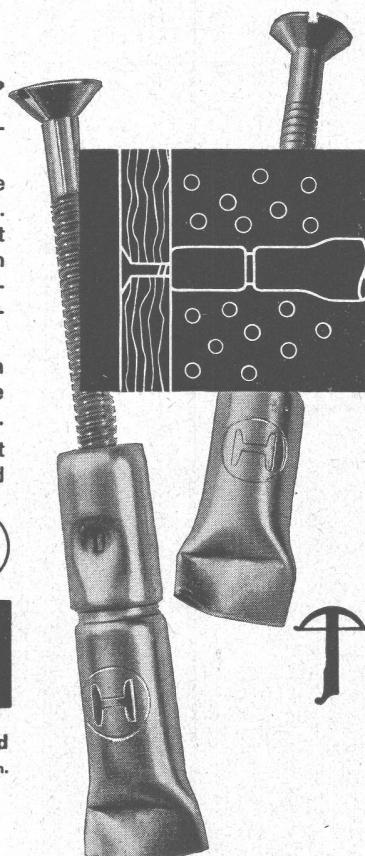
### Hülsen-Steinschraube «Abel»

zur Befestigung von Fensterrahmen, Türrahmen etc.

Anwendung: Schraube in die eingemauerte Hülse stossen. Nach zwei Umdrehungen mit dem Schraubenzieher sitzen Schraube und Rahmen unverrückbar fest. Enorme Zeitsparnis.

Sogar bei schlecht versetzten Rahmen kann die Schraube schräg eingestossen werden.

Ausführung: 60 mm Hülse mit Schrauben von 55, 65 und 80 mm Länge



*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik • Pilgersteg, Rüti Zch.

Tel. (055) 2 35 22

Verkauf nur durch Wiederverkäufer

**hb**

**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  
BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112

**WERNER MÜLLER + CO**

**FENSTERFABRIK**  
DÜBENDORF - ZÜRICH  
TEL. 051. 93 41 60

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH TRAUGOTTSTR. 6 TEL. 23 08 17

**CLICKÉS**

**MW**

**Schlieren**  
**Aufzüge**

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

**VDI**  
ZEITSCHRIFT DES VEREINES  
DEUTSCHER INGENIEURE

**VDI NACHRICHTEN**  
DIE AKTUELLE TECHNISCHE ZEITUNG

**BWK**  
BAUMINISTERIUM-WIRTSCHAFT

**Stein**

**STAUB**  
Staubforschungsinstitut

**Für  
wirkungsvolle Industriewerbung  
und qualifizierten technischen  
Stellenmarkt**

**DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH**  
VERLAG DES VEREINES DEUTSCHER INGENIEURE  
DUSSeldorf

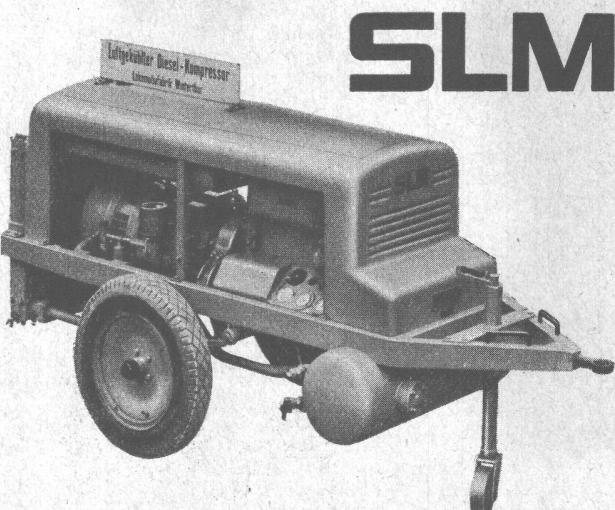
TELEFON 43351  
PRINZ-GEORG-STR. 77  
TELEGR.-ADR.: INGENIEURVERLAG

Beachten Sie unsere neuen,  
vollständig luftgekühlten  
**Baukompressoren**

fahrbare oder transportable Aggregate, mit Diesel- oder  
Elektroantrieb, für Leistungen von 3,5 und 4,5 m<sup>3</sup>/min

**Verkaufspreise**, unverpackt ab Werk, ohne WUST:

Typ:	mit Dieselmotor:	mit Elektromotor:
KLL 20, 3,5 m <sup>3</sup> /min		
fahrbar	Fr. 18 800.—	Fr. 13 500.—
auf Reservoirchassis	Fr. 16 600.—	Fr. 11 600.—
KLL 30, 4,5 m <sup>3</sup> /min		
fahrbar	Fr. 23 500.—	Fr. 16 200.—
auf Reservoirchassis	Fr. 21 000.—	Fr. 14 100.—



# SLM

SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK, WINTERTHUR

# OSRAM

*Combilux*

NEUE LEUCHTEN FÜR FLUORESZENZ-LAMPEN

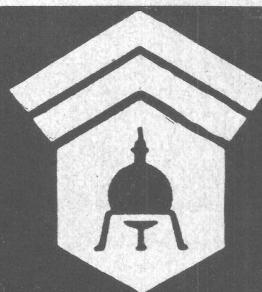
PRAKTISCH  
ELEGANT  
PREISWERT



Verschiedene Modelle für Industrie, Gewerbe,  
Bureaux, Verkaufsläden, Säle, Ausstellungshallen,  
Schulräume. Verlangen Sie den illustrierten  
Combilux-Prospekt oder noch besser den un-  
verbindlichen Besuch unserer Lichttechniker.

Ab Lager lieferbar

OSRAM AG. ZÜRICH, LIMMATQUAI 3 TELEPHON (051) 32 72 80



# Wassererdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

# Durotect

teerfreie Dauerdachpappe für Bedachungen und Isolierungen

Lotte S. 16



**MEYNADIER**

Meynadier & Cie. AG. Zürich  
Vulkanstraße 110 Telefon 52 22 11  
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 290 51

Wozu sich selber mühen?



Senden Sie uns  
Ihr Prinzipschema,  
wir besorgen  
alles Weitere für Sie



## CMC - VERTEILKASTEN

liefern wir für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht in 30 Normtypen oder in jeder beliebigen Ausführung und Grösse. Die Innenausrüstung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Äussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

**CMC** CARL MAIER & CIE  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen  
SCHAFFHAUSEN TEL. 053 5 3813